



**АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ  
«ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ  
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ АДЫГЕЯ»**

385000, Россия, Республика Адыгея,  
г. Майкоп, ул. Пионерская, 324  
ИНН 0105081254/ КПП 1010501001  
тел. (88772) 57 97-90

Заместителям глав муниципальных  
районов и городских округов  
Республики Адыгея, курирующих  
вопросы экономического развития

(по списку)

22.08.2023 № АТ/Э/101

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Об организации участия в  
международной бизнес-миссии

Уважаемые коллеги!

Информируем Вас о том, что с 24 по 28 сентября 2023 г. Центр поддержки экспорта Автономной некоммерческой организации «Центр поддержки предпринимательства Республики Адыгея» (далее — Центр) организует участие экспортеров и экспортно-ориентированных субъектов малого и среднего предпринимательства в международной бизнес-миссии в Республику Таджикистан (далее — мероприятие).

Организация мероприятия осуществляется Центром поддержки экспорта Республики Адыгея и включает в себя расходы на:

— организацию деловых переговоров субъектов малого и среднего предпринимательства с потенциальными иностранными покупателями в иностранном государстве, включая формирование перечня потенциальных иностранных покупателей в стране проведения бизнес-миссии, в том числе контактные данные (имя ответственного сотрудника иностранного хозяйствующего субъекта, телефон, адрес электронной почты), определение периода проведения международной бизнес-миссии и достижение договоренностей о проведении встреч субъектов малого и среднего предпринимательства с потенциальными иностранными покупателями из сформированного перечня на территории страны международной бизнес-миссии;

— подготовку и (или) перевод на английский язык и (или) на язык страны бизнес-миссии презентационных и других материалов субъекта малого и среднего предпринимательства в электронном виде;

— подготовку сувенирной продукции с логотипами субъектов малого и среднего предпринимательства - участников бизнес-миссии, включая ручки, карандаши, флеш-накопители;

— аренду помещения и оборудования для переговоров, в случае если переговоры планируется провести не на территории потенциальных иностранных покупателей;

— техническое и лингвистическое сопровождение переговоров, в том числе организацию последовательного перевода для участников международной бизнес-миссии, из расчета не менее чем 1 (один) переводчик для 3 (трех) субъектов малого и среднего предпринимательства (при необходимости);

— перевозку участников автомобильным транспортом (кроме такси) и (или) железнодорожным транспортом от места прибытия в иностранное государство до места размещения и от места размещения к местам проведения мероприятий, а также от места проведения мероприятий до места размещения и от места размещения до места вылета (выезда) из иностранного государства.

Расходы по перелету, проживанию и питанию субъекты малого и среднего предпринимательства — участники бизнес-миссии несут самостоятельно.

Для того, чтобы стать участником мероприятия необходимо до 28 августа 2023 г. (включительно) подать соответствующую заявку в Центр поддержки экспорта АНО «ЦПП РА» (форма заявки прилагается).

Прошу Вас оказать информационную поддержку данного мероприятия путем размещения информации о мероприятии на Вашем официальном сайте и страницах в социальных сетях.

Контактное лицо в Центре поддержке предпринимательства — Джаримок Саида Инвербиевна, телефон +7 (8772) 57 97 90.

Приложение: на 3 л. в 1 экз.

С уважением,  
Заместитель директора  
АНО «ЦПП РА» / руководитель ЦПЭ

А.К Дедухов

Исп. Джаримок Саида Инвербиевна  
+7 (8772) 57 97 90



Директору АНО «ЦПП РА» Чич А.Ю.

## Заявка на оказание комплексной услуги по организации и проведению международной бизнес-миссии

Дата заполнения	
Наименование организации	
Размер организации	Малое <input type="checkbox"/> Среднее <input type="checkbox"/> Крупное <input type="checkbox"/> Микро <input type="checkbox"/>
Юридический адрес	
ИНН	
Вид деятельности	
Ведение экспортной деятельности	Да <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Нет, но есть в планах <input type="checkbox"/>
Год начала ведения экспортной деятельности	
Ф.И.О. руководителя, должность	
Контактное лицо, (Ф.И.О., должность)	
Телефон	
E-mail	
Срок оказания комплексной услуги	24.09.2023 — 28.09.2023 г.
Целевой рынок (указать страну поиска)	Республика Таджикистан
Описание продукции или услуг	
Код ТНВЭД в соответствии с классификационным решением или применительной практикой (до 10 знаков) / код ОКВЭД	
Описание текущих и потенциальных областей применения продукции (по сегментам потребления)	
Описание профиля потенциального клиента (сегмент целевой аудитории, возможные каналы продаж, возможные модели продаж)	
Готовые презентационные материалы о компании и продукции, планируемой к экспорту в т.ч. на языке целевой страны/английском (при наличии)	

**Перечень базовых и дополнительных услуг, входящих в состав комплексной услуги:**

Базовые (Б) и дополнительные (Д) услуги	<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>
(Б) организация деловых переговоров субъектов малого и среднего предпринимательства с потенциальными иностранными покупателями в иностранном государстве, включая формирование перечня потенциальных иностранных покупателей в стране проведения бизнес-миссии, в том числе контактные данные (имя ответственного сотрудника иностранного хозяйствующего субъекта, телефон, адрес электронной почты), определение периода проведения международной бизнес-миссии и достижение договоренностей о проведении встреч субъектов малого и среднего предпринимательства с потенциальными иностранными покупателями из сформированного перечня на территории страны международной бизнес-миссии;	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>и следующие дополнительные услуги (отметьте нужное):</b>	
(Д) формирование или актуализация коммерческого предложения субъекта малого и среднего предпринимательства для потенциальных иностранных покупателей страны бизнес-миссии, включая при необходимости перевод на английский язык и (или) на язык потенциальных иностранных покупателей, в соответствии с пунктом 13.10.4 Приказа Минэкономразвития РФ №77 от 18.02.2021 г.	<input checked="" type="checkbox"/>
(Д) содействие в создании на иностранном языке и (или) модернизации уже существующего сайта субъекта малого и среднего предпринимательства в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», содержащего контактную информацию о таком субъекте, а также информацию о производимых им товарах (выполняемых работах, оказываемых услугах) на иностранном языке, в соответствии с пунктом 13.10.1 Приказа Минэкономразвития РФ № 77 от 18.02.2021 г.	<input checked="" type="checkbox"/>
(Д) подготовка и (или) перевод на английский язык и (или) на язык страны бизнес-миссии презентационных и других материалов субъекта малого и среднего предпринимательства в электронном виде ( <u>НУЖНОЕ ПОДЧЕРКНУТЬ, УКАЗАТЬ ЯЗЫК</u> );	<input type="checkbox"/>
(Д) подготовка сувенирной продукции с логотипами субъектов малого и среднего предпринимательства - участников бизнес-миссии, включая ручки, карандаши, флеш-накопители;	<input checked="" type="checkbox"/>
(Д) аренда помещения и оборудования для переговоров, в случае если переговоры планируется провести не на территории потенциальных иностранных покупателей;	<input checked="" type="checkbox"/>
(Д) техническое и лингвистическое сопровождение переговоров, в том числе организацию последовательного перевода для участников международной бизнес-миссии, из расчета не менее чем 1 (один) переводчик для 3 (трех) субъектов малого и среднего предпринимательства;	<input checked="" type="checkbox"/>
(Д) перевозка участников автомобильным транспортом (кроме такси) и (или) железнодорожным транспортом от места прибытия в иностранное государство до места размещения и от места размещения к местам проведения мероприятий, а также от места проведения мероприятий до места размещения и от места размещения до места вылета (выезда) из иностранного государства.	<input checked="" type="checkbox"/>

Необходимо выбрать не менее одной дополнительной услуги.

Услуга по содействию в создании на иностранном языке и (или) модернизации уже существующего сайта субъекта малого и среднего предпринимательства предоставляется субъекту малого и среднего предпринимательства на условиях софинансирования. При этом расходы ЦПЭ составляют не более 80% (восемьдесят процентов) затрат на оказание услуги и не могут превышать предельного значения, предусмотренного сметой на один субъект малого и среднего предпринимательства.

Заявитель подтверждает, что на момент предоставления заявки соответствует требованиям, предъявляемым к субъектам малого и среднего предпринимательства в соответствии со ст. 4 Федерального закона от 24.07.2007 г. №209-ФЗ «О развитии малого и среднего предпринимательства в Российской Федерации».

В соответствии с требованиями ст.9 Федерального закона от 27.07.2006 г. №152-ФЗ «О персональных данных», в целях получения государственной поддержки, Заявитель подтверждает свое согласие на обработку персональных данных, в частности: фамилия, имя, отчество, контактный телефон, адрес электронной почты. Настоящее согласие предоставляется на осуществление любых действий в отношении персональных данных, включая (без ограничения) сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу), обезличивание, блокирование и уничтожение.

В соответствии со ст. 6, 9 Федерального закона от 27.07.2006 г. №152-ФЗ «О персональных данных» Участник дает свое письменное согласие на обработку персональных данных, а именно – совершение действий, предусмотренных п. 3 ч. 1 ст. 3 Федерального закона от 27.07.2006 г. №152-ФЗ Автономной некоммерческой организации «Центр поддержки предпринимательства Республики Адыгея», Министерству экономического развития и торговли Республики Адыгея, Акционерному обществу «Российский экспортный центр».

Заявитель подтверждает свое согласие на размещение содержащихся в настоящем заявлении наименования юридического лица, контактных данных, сферы деятельности и пр. информации в Реестре экспортёров Республики Адыгея, а также в перечне обращений предпринимателей с результатами мониторинга работы по ним на сайте АНО «ЦПП РА».

В случае если субъект МСП / Получатель услуги в течение 3 (трех) лет, предшествующих обращению за очередной комплексной и (или) самостоятельной услугой, указанной в пунктах 13.1 — 13.9 и 15 — 18 Приказа Минэкономразвития РФ №77 от 18.02.2021 г. (далее — Приказа), получил не менее 3 (трех) комплексных и (или) самостоятельных услуг, указанных в пунктах 13.1 — 13.9 и 15 — 18 Приказа, и при этом не заключил ни одного экспортного контракта по результатам получения указанных услуг, ЦПЭ вправе отказать субъекту малого и среднего предпринимательства в получении комплексной и (или) самостоятельной услуги, указанной в пунктах 13.1 — 13.9 и 15 — 18 Приказа.

\_\_\_\_\_

(должность)

\_\_\_\_\_

(подпись, печать)

\_\_\_\_\_

(Ф.И.О.)

\*- Заявку подписывает руководитель организации согласно ЕГРЮЛ / индивидуальный предприниматель

Заполняется сотрудниками ЦПЭ:

Заявка получена « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(подпись) (ФИО)

Заявка принята на исполнение / Заявка отклонена

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(подпись) (ФИО)